

(N° 79.)

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1910-1911.

Projet de Loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses pour l'exercice 1911.

(Voir les n^{os} 4, XVI, 138, session de 1910-1911, de la Chambre
des Représentants).

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et les dépenses pour
ordre de l'exercice 1911 sont évaluées
respectivement à la somme de deux
milliards sept cent septante millions
cent treize mille cinq cent vingt-neuf
francs vingt et un centimes (fr. 2 mil-
liards 770,113,529-21), conformé-
ment au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 12 juillet 1911.

*Le Président de la Chambre des
Représentants,*

Les Secrétaires,

EENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en uitgaven voor
order voor het dienstjaar 1911 wor-
den wederzijds geraamd op de som
van twee milliarden zeven honderd
zeventig miljoen honderd dertien
duizend vijf honderd negen en twin-
tig frank een en twintig centiemen
(fr. 2,770,113,529-21), overeenkom-
stig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 12ⁿ Juli 1911.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,

NERINCX.

A. HUYSHAUWER.
MANSART.

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE
de l'exercice 1911.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	TITRE I. — Fonds de tiers.		
	CHAPITRE PREMIER.		
	<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu à l'intercession du Ministre des Finances.</i>		
1	Cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'Etat, les receveurs communaux et les receveurs des hospices et des bureaux de bienfaisance, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du paiement de droits de douane, d'accise, etc.	12,000,000 »	
2	Cautionnements versés en numéraire par les entrepreneurs, adjudicataires, concessionnaires de travaux publics, et par les agents commerciaux	5,000,000 »	
	Versements faits directement dans la caisse de l'Etat.	3,500,000 »	
3	Fonds provinciaux { Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes, douanes et accises, déduction faite des frais de perception	23,000,000 »	26,750,000 »
	Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception	250,000 »	
4	Fonds commun. — Versements faits par les communes dans la caisse de l'Etat	4,000,000 »	
5	Fonds communal institué par la loi du 18 juillet 1860	46,266,920 »	
6	Réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862)	480,000 »	
7	Fonds spécial des communes institué par la loi du 19 août 1889.	7,325,000 »	
8	Fonds locaux. — Versements faits par les communes pour être affectés par l'autorité provinciale à des dépenses locales	950,000 »	
9	Dépôts effectués chez les receveurs des contributions directes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	13,500,000 »	
10	Versements effectués chez les receveurs des contributions par les trésoriers des succursales de la Caisse générale d'épargne et de retraite	400,000 »	
11	Dépôts effectués chez les receveurs de l'enregistrement et des domaines pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	150,000 »	
12	Remboursements de prêts agricoles faits par la Caisse générale d'épargne et de retraite	1,750,000 »	
13	Versements et remboursements effectués dans les bureaux des postes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite et de la Caisse d'assurances	485,000,000 »	

**BEGROOTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
voor het dienstjaar 1911.**

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	TITEL I. — Gelden van derde personen.		
	HOOFDSTUK I.		
	<i>Gelden van derde personen in den Staatsschat nedergelegd en wier terugbetaling plaats heeft door tussenkomst van den Minister van Financiën.</i>		
1	Borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat door de rekenplichtigen van Staat, de gemeenteontvangers en de ontvangers der godshuizen en der weldadigheidsbureelen, tot zekerheid van hun beheer, en door belastingschuldigen, handelaars of commissionarissen, tot waarborg der betaling van tol-, accijnsrechten, enz.	12,000,000 »	
2	Borgtochten in geld gestort door de aannemers, aanbesteders, concessionarissen van openbare werken en door de handelsagenten	5,000,000 »	
3	Provinciale fondsen. Rechtstreeks in de Staatskas gedane stortingen 3,500,000 » Belastingen geïnd door de rekenplichtigen van het Be- stuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen, na aftrek van de inningkosten 23,000,000 » Inkomsten geïnd door de rekenplichtigen van het be- stuur der registratie en domeinen, na aftrek der inningkosten 250,000 »	26,750,000 »	
4	Gemeenfonds. — Stortingen door de gemeenten in den Staatsschat gedaan	4,000,000 »	
5	Gemeentefonds ingesteld door de wet van 18 Juli 1860	46,266,920 »	
6	Reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 29 December 1862)	480,000 »	
7	Bijzonder fonds der gemeenten ingesteld door de wet van 19 Augustus 1889.	7,325,000 »	
8	Plaatselijke gelden. — Stortingen gedaan door de gemeenten om, door de provinciale overheid, besteed te worden aan plaatselijke uitgaven.	950,000 »	
9	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der rechtstreeksche belastingen voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.	13,500,000 »	
10	Stortingen gedaan bij de ontvangers der belastingen door de schatmeesters der succursalen van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.	400,000 »	
11	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der registratie en domeinen, voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.	150,000 »	
12	Terugbetalingen van leeningen aan den landbouw gedaan door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas	1,750,000 »	
13	Stortingen en terugbetalingen gedaan in de postbureelen voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringkas.	485,000,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
14	Caisse de retraite instituée par la loi du 16 mars 1865	9,000,000 »	1,635,560,588 »
15	Caisse des veuves et orphelins du Département des Finances	2,000,000 »	
16	— — — des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.	3,500,000 »	
17	— — — de l'Intérieur. . . .	700,000 »	
18	— — — des Affaires étrangères.	170,000 »	
19	— — — de la Justice	600,000 »	
20	— — — des Colonies	100,000 »	
21	— — des professeurs, fonctionnaires et em- ployés de l'ordre administratif et enseignant de l'Administration de l'Instruction publique	800,000 »	
22	— — des professeurs et instituteurs com- munaux	2,700,000 »	
23	— — de l'ordre judiciaire.	700,000 »	
24	— — des officiers de l'armée	1,400,000 »	
25	Caisse de prévoyance des pilotes et autres agents de la marine. . .	300,000 »	
26	Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux	450,000 »	
27	Masse d'habillement de l'Administration des chemins de fer de l'État.	1,500,000 »	
28	Caisse de remplacement par le Département de la Guerre	4,000,000 »	
29	Caisse de retraite et de secours des ouvriers du chemin de fer . .	5,000,000 »	
30	Caisse des veuves et orphelins des agents des établissements de bienfaisance et d'aliénés	50,000 »	
31	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central Belge	300,000 »	
32	Recettes effectuées par l'Administration des chemins de fer de l'État pour le compte d'administrations en relations de service mixte et international ainsi que des sociétés concessionnaires. Restitutions au Budget pour ordre comme valeurs de remploi. Recette corres- pondante à la quote-part due par la Belgique dans le loyer des lignes Grand-Ducales	10,000,000 »	
33	Recettes effectuées par l'Administration des postes pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation. Profits et pertes résultant des remboursements effectués.	7,000,000 »	
34	Recettes effectuées par l'Administration des Télégraphes pour le compte des offices télégraphiques avec lesquels elle est en relation.	2,300,000 »	
35	Fonds pour l'encouragement du service militaire.	12,000 »	
36	Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor public pour le compte de tiers	300,000 »	
37	Encaissement et paiement des effets de commerce par la poste . .	860,000,000 »	
38	Transport de correspondances internationales par la Compagnie des wagons-lits, par l'Agence continentale et anglaise et par les compagnies de navigation avec lesquelles le Gouvernement n'a pas de contrat	60,000 »	
39	Remise des correspondances par exprès	30,000 »	

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN		TOTAAL per hoofdstuk.
		DER ONTVANGSTEN	EN DER UITGAVEN.	
14	Lijfrentekas ingesteld door de wet van 16 Maart 1865	9,000,000	»	1,635,560,588 »
15	Kas der weduwen en weezen van het Departement van Financiën .	2,000,000	»	
16	— — — Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen	3,500,000	»	
17	— — — Binnenlandsche Zaken .	700,000	»	
18	— — — Buitenlandsche Zaken .	170,000	»	
19	— — — Justitie	600,000	»	
20	— — — Koloniën	100,000	»	
21	— — der professoren, ambtenaars en beambten der besturende en onderwijzende orde van het Bestuur van het openbaar onderwijs	800,000	»	
22	— — der gemeenteprofessoren en onder- wijzers	2,700,000	»	
23	— — der rechterlijke orde	700,000	»	
24	— — der officieren van het leger	1,400,000	»	
25	Voorzieningsfonds der loodsen en andere agenten van het Zeewezen	300,000	»	
26	Centraal voorzieningsfonds der gemeentesecretarissen	450,000	»	
27	Kleedingfonds van het Bestuur der Staatsspoorwegen	1,500,000	»	
28	Fonds voor plaatsvervanging door het Departement van Oorlog. .	4,000,000	»	
29	Pensioen- en hulpfonds der werklieden van den Spoorweg	5,000,000	»	
30	Kas van weduwen en weezen der agenten van weldadigheids- en krankzinnigengestichten	50,000	»	
31	Verzekerings- en lijfrentefonds der van den Grand Central Belge overgenomen ambtenaren en beambten.	300,000	»	
32	Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Staatsspoorwegen voor rekening van andere beheeringen gemengd en internationaal verkeer, alsmede van vergunninghoudende maatschappijen. Teruggaven aan de Begroting voor order, als weder te beleggen geldwaarden. Ontvangst overeenstemmende met het aandeel door België ver- schuldigd in den huurprijs der Groothertogelijke lijnen	10,000,000	»	
33	Ontvangsten door het Bestuur der Posterijen gedaan voor rekening der vreemde postbesturen waarmede het in betrekking is. Winsten en verliezen voortvloeiende uit gedane uitkeeringen	7,000,000	»	
34	Ontvangsten door het Bestuur der Telegrafen gedaan voor rekening van vreemde telegraafdiensten waarmede het in betrekking is .	2,300,000	»	
35	Fonds ter aanmoediging van den krijgsdienst	12,000	»	
36	Gelden van allen anderen aard in de kassen van den Staatsschat gestort voor rekening van derde personen	300,000	»	
37	Inning en uitbetaling door het Postbestuur van handelseffecten. . .	860,000,000	»	
38	Vervoer van internationale briefwisseling door de « Compagnie des wagons-lits », door de « Agence continentale et anglaise » en door de maatschappijen voor zeevaart waarmede de Regeering geene overeenkomst heeft getroffen	60,000	»	
39	Bestelling der briefwisseling bij expresbode	30,000	»	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
40	Fonds de prévision monétaire. (Loi du 17 mai 1886, art. 2, et loi du 19 mai 1898.)	8,500,000 »	
41	Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés	200,000 »	
42	Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	126,000 »	
43	Paievements de la Caisse des dépôts et consignations pour le compte de la Caisse d'épargne	7,000,000 »	
44	Bureau spécial institué en exécution de l'article 82 de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles (répression de la traite des esclaves)	3,000 »	
45	Fonds provenant de la rétribution payée par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'État	30,000 »	
46	Masse d'habillement et d'équipement des employés de la douane	250,000 »	
47	Fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse.	16,000,000 »	
48	Bureau permanent institué en exécution de la Convention de Bruxelles du 5 mars 1902, relative au régime des sucres	31,000 »	
49	Fonds spécial des volontaires de réserve.	150,000 »	
50	Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur les accidents du travail	50,000 »	
51	Cautionnements versés en numéraire en exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur les accidents du travail	250,000 »	
52	Congo belge	59,012,728 »	
53	Recettes et dépenses pour ordre du Congo belge	26,915,940 »	
54	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale	100,000 »	
55	Service des rentes dues en vertu de la loi du 24 décembre 1903 aux agents victimes d'accidents du travail et aux ayants droit, par le Département des Chemins de fer, Postes et Télégraphes	375,000 »	
56	Fondation Georges Montefiore Levi (arrêté royal du 27 novembre 1909)	20,000 »	
CHAPITRE II.			
<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette.</i>			
Ministère des Finances.			
<i>Administration des contributions directes, douanes et accises.</i>			
57	Répartition du produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes, douanes et accises (caisse du contentieux)	2,400,000 »	
58	Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies, confiscations et préemptions.	300,000 »	
59	Impôts et produits recouverts au profit des communes	33,000,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
40	Voorzieningsfonds van het Muntwezen. (Wet van 17 Mei 1886, art. 2, en wet van 19 Mei 1898.).	8,500,000 »	
41	Beschikbare gelden der weldadigheids- en krankzinnigengestichten.	200,000 »	
42	Internationaal bureel voor de uitgave der toltarieven.	126,000 »	
43	Betalingen door de Kas van nederleggingen en bewaargevingen voor rekening der Spaarkas.	7,000,000 »	
44	Bijzonder bureel ingericht in uitvoering van artikel 82 van de Algemeene Akte der Conferentie van Brussel (beteugeling van den s'avenhandel)	6,000 »	
45	Gelden voortkomende van het kostgeld betaald door de leerlingen der Veeartsenijschool van Staat	30,000 »	
46	Kleeding- en uitrustingsfonds der tolbeambten	250,000 »	
47	Bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen	16,000,000 »	
48	Bestendig Bureel opgericht in uitvoering der Conventie van Brussel in dato 5 Maart 1902, betreffende de behandeling van de suiker	31,000 »	
49	Bijzonder fonds der reservevrijwilligers	150,000 »	
50	Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 December 1903 op de arbeidsongevallen	50,000 »	
51	Borgtochten in geld gestort wegens uitvoering der wet van 24 December 1903 op de arbeidsongevallen	250,000 »	
52	Belgische Congo	59,012,728 »	
53	Ontvangsten en uitgaven voor order van den Belgischen Congo	26,915,940 »	
54	Verzekerings- en lijfrentefonds der van de Naamlooze Vennootschap der ijzeren spoorwegen van West Vlaanderen overgenomen ambtenaren en beamtten.	100,000 »	
55	Uitbetaling der renten welke door het Departement van Spoorwegen, Posterijen en Telegraphen, krachtens de wet van 24 December 1903 verschuldigd zijn aan de agenten die het slachtoffer zijn van arbeidsongevallen en aan de belanghebbenden	375,000 »	
56	Stichting Georges Montefiore Levi (koninklijk besluit van 27 November 1909)	20,000 »	
HOOFDSTUK II.			
<i>Door derde personen in den Staatsschat nedergelegde fondsen wier terugbetaling rechtstreeks geschiedt door de rekenplichtigen die dezelve ontvangen hebben.</i>			
Ministerie van Financiën.			
<i>Bestuur der rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen.</i>			
57	Verdeeling van de opbrengst der boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake van rechtstreeksche belastingen, douanen en accijnzen (kas der betwistbare zaken).	2,400,000 »	
58	Fonds voorbehouden in de opbrengst der boeten, beslagleggingen, verbeurdverklaringen en benaderingen	300,000 »	
59	Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten bate der gemeenten	33,000,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
60	Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	3,900,000 »	
61	Frais payés aux commissaires spéciaux (art. 88 de la loi communale). <i>Administration de l'enregistrement et des domaines.</i>	2,000 »	
62	Amendes diverses et autres recettes soumises et non soumises aux frais de régie	300,000 »	
63	Amendes et frais de justice en matière forestière.	10,000 »	
64	Consignations de toute nature	15,000,000 »	
	Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.		
	<i>A. — Administration des Chemins de fer.</i>		
65	Encaissement et paiement pour le compte de tiers du chef de transport de marchandises (déboursés et remboursements)	116,000,000 »	
66	Prix de transport perçus et afférents aux parcours effectués sur les chemins de fer dont les gares ne sont pas en relation directe, bien qu'étant tarifées avec celles du chemin de fer de l'Etat (ports au delà)	270,000 »	
67	Comptes pour ordre	6,000,000 »	
68	Garanties versées par les abonnés au chemin de fer	300,000 »	
	<i>B. — Administration des Postes</i>		
69	Encaissement et paiement de quittances pour compte de tiers	465,000,000 »	
70	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats et bons de poste.	400,000,000 »	1,052,107,000 »
71	Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	2,800,000 »	
72	Encaissement et paiement de coupons.	1,100,000 »	
	<i>C. — Administration des Télégraphes.</i>		
73	Provisions versées en garantie du paiement des taxes télégraphiques et téléphoniques	100,000 »	
	<i>D. — Administration de la Marine.</i>		
74	Remboursement des droits de pilotage à l'Administration néerlandaise.	50,00 »	
75	Remboursement à la ville d'Ostende de la moitié du droit de passage aux écluses (arrêté royal du 10 juin 1822)	5,000 »	
	Ministère de la Justice.		
76	Masse des détenus (administration des prisons)	500,000 »	
77	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.	3,000,000 »	
78	Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat	1,800,000 »	
79	Institution royale de Messines	150,000 »	
	Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics.		
80	Pensions payées par les élèves de l'Institut agricole de l'Etat	70,000 »	
81	Rétributions payées par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'Etat.	50,000 »	

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
60	Sommen gestort tot waarborg van in voorkomend geval verschuldigde rechten en boeten	3,900,000 »	
61	Kosten betaald aan de bijzondere commissarissen (art. 88 der gemeentewet)	2,000 »	
	<i>Bestuur der registratie en domeinen.</i>		
62	Onderscheidene boeten en andere ontvangsten onderworpen en niet onderworpen aan regiekosten.	300,000 »	
63	Boeten en gerechtskosten in zake boschwezen.	10,000 »	
64	Consignatiën van allen aard.	15,000,000 »	
	Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.		
	<i>A. Bestuur der Spoorwegen.</i>		
65	Inning en uitbetaling voor rekening van derden, wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetalingen)	116,000,000 »	
66	Ontvangen vervoerprijzen betreffende den afstand afgelegd op de spoorwegen wier standplaatsen niet in rechtstreeksch verkeer zijn, alhoewel getarifeerd zijnde met die van den Staatsspoorweg (verdere vervoerprijzen)	270,000 »	
67	Rekeningen voor order	6,000,000 »	
68	Waarborgen gestort door de geabonneerden van den spoorweg.	300,000 »	
	<i>B. — Bestuur der Posterijen.</i>		
69	Inning en uitbetaling van kwitantien voor rekening van derden	465,000,000 »	1,052,107,000 »
70	Gelden aan het Postbestuur toevertrouwd en betaalbaar gemaakt bij postmandaten en bons.	400,000,000 »	
71	Postabonnementen op de nieuwsbladen betaald aan de uitgevers	2,800,000 »	
72	Inning en uitbetaling van interestkoepens.	1,100,000 »	
	<i>C. — Bestuur der Telegrafien.</i>		
73	Voorraadsom gestort tot waarborg der betaling van de taksen van de telegraaf en van de telefoon	100,000 »	
	<i>D. — Zeewezen.</i>		
74	Uitkeering der loodsrechten aan het Nederlandsch bestuur.	50,000 »	
75	Uitkeering aan de stad Oostende van de helft der sluisrechten (koninklijk besluit van 10 Juni 1822).	5,000 »	
	Ministerie van Justitie.		
76	Kleedingfonds der gevangenen (bestuur der gevangenen)	500,000 »	
77	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van den Staat	3,000,000 »	
78	Koloniën en zinneloosggestichten van den Staat	1,800,000 »	
79	Koninklijk Instituut van Meessen.	150,000 »	
	Ministerie van Landbouw en Openbare Werken.		
80	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Landbouwschool	70,000 »	
81	Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Veeartsenijschool	50,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PREVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	TITRE II. — Dépenses sur ressources spéciales, soumises au visa préalable de la Cour des Comptes.		
	CHAPITRE PREMIER.		
	<i>Subsides : Parts contributives de tiers dans la dépense de travaux publics.</i>		
82	Subsides offerts à l'État pour travaux d'utilité publique.	20,000 »	1,219,200 »
83	— — construction de routes.	100,000 »	
84	— — entretien et amélioration des routes.	10,000 »	
85	— — entretien et amélioration des bâti- ments civils.	75,000 »	
86	— — entretien et amélioration des canaux et rivières	200,000 »	
87	Travaux d'établissement de nouveaux bacs et bateaux de passage.	100 »	
88	Travaux d'amélioration de l'Yser	100 »	
89	Entretien et amélioration des ports, côtes, phares, fanaux	50,000 »	
90	Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer	500,000 »	
91	Frais de construction d'une nouvelle église pour la paroisse Saint- Martin, à Arlon	150,000 »	
92	Intervention de la ville de Gand dans les dépenses relatives à l'amélio- ration du casernement	100,000 »	
93	Subsides offerts à l'État pour entretien et amélioration des prisons	14,000 »	
	CHAPITRE II.		
	<i>Fonds de remploi : Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage ; vente d'objets divers ; remboursement d'avances budgétaires ; taxes, redevances et droits divers.</i>		
	Ministère de l'Intérieur.		
94	Produit du Tir national	20,000 »	
95	Produit des taxes d'expertise des viandes. Produit des examens pour l'obtention du certificat d'expert des viandes ; prélèvement et analyse d'échantillons	45,000 »	
96	Produit de la vente du <i>Bulletin de l'Administration du service de santé et de l'hygiène</i>	1,000 »	
97	Service sanitaire des ports de mer et des frontières : produit des patentes de santé et des droits sanitaires.	50,000 »	

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
TITEL II. — Uitgaven op bijzondere middelen aan het voorafgaand visa van het Rekenhof onderworpen.			
HOOFDSTUK I.			
Toelagen: Bijdragen van derden in de uitgaven voor openbare werken.			
82	Toelagen den Staat aangeboden voor werken van openbaar nut. .	20,000 »	1,219,200 »
83	— — — — — het aanleggen van wegen. .	100,000 »	
84	— — — — — onderhoud en verbetering der wegen	10,000 »	
85	— — — — — onderhoud en verbetering der burgerlijke gebouwen . .	75,000 »	
86	— — — — — onderhoud en verbetering der vaarten en rivieren. . .	200,000 »	
87	Werken voor het inrichten van nieuwe ponten en overzetbooten. .	100 »	
88	Verbeteringswerken aan den Yzer	100 »	
89	Onderhoud en verbetering der havens, kusten, vuurtorens en sein- vuren	50,000 »	
90	Bijdragen van derden in de uitgaven van eersten aanleg, van uit- breiding of van voltrekking van spoorwegen	500,000 »	
91	Bouwkosten eener nieuwe kerk voor de parochie van Sint-Marten, te Aarlen.	150,000 »	
92	Bijdrage der stad Gent tot de uitgaven betrekkelijk de verbetering der kazernceering	100,000 »	
93	Toelagen den Staat aangeboden voor onderhoud en verbetering der gevangenissen	14,000 »	
HOOFDSTUK II.			
Weder te beleggen gelden : Verkoop of overlating van oude mate- rialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen ; verkoop van onderscheidene voorwerpen ; terugbetaling van tot de Begrooting behoorende voorschotten ; taksen, cijns en rechten van verschil- lenden aard.			
Ministerie van Binnenlandsche Zaken.			
94	Opbrengst der Nationale Schietbaan	20,000 »	
95	Opbrengst der waardeertaxes van het vleesch. Opbrengst der examens voor het bekomen der getuigschriften van inspecteur des- kundige van het vleesch ; nemen en ontleden van stalen . . .	45,000 »	
96	Opbrengst van den verkoop van den Bulletin van het Beheer van den gezondheidsdienst	1,000 »	
97	Gezondheidsdienst der zeehavens en grenzen : opbrengst der gezond- heidspatenten en der gezondheidsrechten	50,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics.			
A. — AGRICULTURE.			
98	Inspection sanitaire des animaux domestiques importés dans le pays. — Produit des droits de contrôle. Service de la surveillance sanitaire à la frontière.	200,000 »	
99	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Gand. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses.	1,200 »	
100	École moyenne pratique d'horticulture de l'État, à Vilvorde. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses	5,000 »	
101	École moyenne pratique d'agriculture de l'État, à Huy. Subsidés. Produit des ventes. Recettes diverses	1,500 »	
B. — TRAVAUX PUBLICS.			
102	Remboursement d'avances faites par l'Administration des Ponts et Chaussées pour le renflouement ou la destruction de bateaux sablés et pour réparations d'avaries occasionnées aux ouvrages des ports ou des voies navigables.	20,000 »	6,494,200 »
103	Atelier de photographie des Ponts et Chaussées. Produit de la vente de plans, documents, publications, annales, etc., affecté au paie- ment de fournitures, de frais de surveillance, de clichés, d'auto- graphies, de salaires d'ouvriers temporaires.	16,000 »	
Ministère des Sciences et des Arts.			
104	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement du dessin, de la gymnastique, des travaux manuels (écoles de gar- çons), de l'économie domestique et de l'agriculture (enseignement primaire)	1,000 »	
105	Rente consacrée à conserver les collections léguées à l'État pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903).	1,500 »	
106	Expositions générales des beaux-arts	15,000 »	
107	Produit de la vente de moulages provenant du Musée des échanges .	15,000 »	
108	Produit de la vente des photographies provenant des Musées des arts décoratifs et industriels	1,000 »	
Ministère de l'Industrie et du Travail.			
109	Droits d'inscription affectés aux dépenses des jurys chargés de la délivrance des certificats de capacité pour l'enseignement de l'économie domestique et des travaux de ménage dans les écoles et classes ménagères subsidiées	500 »	
110	Produit des biens des Unions professionnelles dissoutes (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).	500 »	

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Ministerie van Landbouw en Openbare Werken.		
	A. — LANDBOUW.		
98	Gezondheidsinspectie der huisdieren bij den invoer in het land. — Opbrengst der controlrechten. Dienst voor het gezondheidstoezicht aan de grenzen	200,000 „	
99	Staatsmiddelbare school van toegepaste tuinbouw, te Gent. Toe- lagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van verschil- lenden aard.	1,200 „	
100	Staatsmiddelbare school van toegepaste tuinbouw, te Vilvoorde. Toelagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van ver- schillenden aard	5,000 „	
101	Staatsmiddelbare school van toegepaste landbouw, te Hoei. Toelagen. Opbrengst der verkooping. Ontvangsten van ver- schillenden aard	1,500 „	
	B. — OPENBARE WERKEN.		
102	Terugbetaling van voorschotten gedaan door het Bestuur van Brug- gen en Wegen voor het vlotmaken of vernietigen van gezonken schepen en voor de herstelling van beschadigingen veroorzaakt aan de havenwerken of aan die der bevaarbare waterwegen. . . .	20,000 „	
103	Werkhuis van lichtbeeldkunst der Bruggen en Wegen. Opbrengst van den verkoop van plans, documenten, uitgaven, jaarboeken, enz., bestemd tot het betalen van benodigdheden, van kosten van toezicht, van clichés, van autographies, van dagloon van tijdelijke werklieden	16,000 „	6,494,200 „
	Ministerie van Wetenschappen en Kunsten.		
104	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met de uitreiking der getuigschriften van bekwaamheid voor het onderricht van de teekenkunst, de lichaams- oefenkunst, de handwerken (jongensscholen), de huishoudkunde en den landbouw (lager onderwijs).	1,000 „	
105	Rente bestemd tot behoud van de verzamelingen aan den Staat voor de Hoogeschool van Luik vermaakt door den baron Wutert, en tot vermeerdering der oude boeken en gegraveerde prenten en der Chineesche boeken (koninklijk besluit van 14 Mei 1903) . . .	1,500 „	
106	Algemeene tentoonstellingen voor Schoone Kunsten	15,000 „	
107	Opbrengst van het verkoopen van vormgedaanten voortkomende van het Museum der verwisselingen	15,000 „	
108	Opbrengst van het verkoopen van lichtbeelden voortkomende van de Museums voor versier- en nijverheidskunst	1,000 „	
	Ministerie van Nijverheid en Arbeid.		
109	Inschrijvingsrechten bestemd tot het dekken der kosten van de jury's die belast zijn met het afgeven der bekwaamheidsgetuig- schriften voor het onderricht der huishoudkunde en huishoude- lijke werken in de ondersteunde huishoudscholen en klassen . . .	500 „	
110	Opbrengst van de goederen der ontbonden Beroepsverenigingen (art. 16 van de wet van 31 Maart 1898)	500 „	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
	Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.		
	<i>A. — Chemins de fer.</i>		
111	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie	1,000,000 »	
112	Service des voies et travaux, non compris les objets dénommés à l'article précédent.	300,000 »	
113	Service de la traction et du matériel	3,000,000 »	
114	Service des transports	150,000 »	
115	Services en général	300,000 »	
116	Versements ayant une affectation spéciale ou concernant plusieurs services	65,000 »	
	<i>B. — Postes et télégraphes.</i>		
117	Services communs	5,000 »	
118	Service des postes	20,000 »	
119	Service des télégraphes et des téléphones.	280,000 »	
	<i>C. — Marine.</i>		
120	Service de la traction et du matériel	30,000 »	
	Ministère de la Guerre.		
121	Service des établissements de fabrication de l'artillerie	500,000 »	
122	Service de l'Institut cartographique militaire	50,000 »	
123	Service de la pharmacie centrale de l'armée	100,000 »	
124	Service de la remonte spéciale des officiers	200,000 »	
125	École militaire. — Pension des élèves	100,000 »	
	CHAPITRE III.		
	<i>Services divers.</i>		
126	Cautionnements des entrepreneurs défailants	10,000 »	
127	Remboursement des avances faites, pour compte des provinces et des communes, dans le payement des traitements de disponibilité, pour cause de suppression d'emploi, des instituteurs communaux.	120,000 »	130,000 .

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien.		
	<i>A. — Spoorwegen.</i>		
111	Blokken, riggels en bijhoorigheden, vaststaande materieel der baan	1,000,000 »	
112	Dienst der wegen en werken, niet inbegrepen de voorwerpen vermeld in voorgaand artikel	300,000 »	
113	Trek- en materieeldienst	3,000,000 »	
114	Vervoerdienst	150,000 »	
115	Diensten in het algemeen	300,000 »	
116	Geldstortingen hebbende eene bijzondere bestemming of betreffende verscheidene diensten	65,000 »	
	<i>B. — Posterijen en telegrafien.</i>		
117	Gemeenschappelijke diensten	5,000 »	
118	Postdienst	20,000 »	
119	Telegraaf- en telefoondienst	280,000 »	
	<i>C. — Zeewezen.</i>		
120	Trek- en materieeldienst	30,000 »	
	Ministerie van Oorlog.		
121	Dienst der werkgestichten voor de artillerie	500,000 »	
122	Dienst van het militair Landkaart-instituut	50,000 »	
123	Dienst der centrale apotheek van het leger	100,000 »	
124	Dienst der bijzondere paardenremonte van de officiers	200,000 »	
125	Militaire school. — Pensioen der leerlingen	100,000 »	
	HOOFDSTUK III.		
	<i>Verscheidene diensten.</i>		
126	Borgtochten der in gebreke blijvende aannemers	10,000 »	
127	Terugbetaling der voorschotten gedaan, voor rekening der provinciën en gemeenten, tot betaling der jaarwedden van wegens ambts-afschaffing in beschikbaarheid gestelde gemeenteonderwijzers	120,000 »	130,000 »

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE IV.			
<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au Budget extraordinaire et du produit d'opérations immobilières.</i>			
128	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903, pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Puterie et de ses abords	5,000,000 »	
129	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Littera A	43,481,366 99	
130	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 30 mars 1906 pour les travaux de fortification du nouveau système défensif d'Anvers. Littera B	17,121,174 22	74,602,541 21
131	Fonds spécial et temporaire pour l'armement de la position fortifiée d'Anvers institué par la loi du 5 juillet 1909.	9,000,000 »	
Total du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre . . fr			2,770 113,529 21

Artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK IV.			
<i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van kredieten ingeschreven op de Buitengevone Begroeting en van de opbrengst van verhandelingen van onroerende goederen.</i>			
128	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 Augustus 1903 voor de uitwerking der conventie gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de wijk der Putterij en hare toegangen	5,000,000 »	74,602,541 21
129	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Littera A.	43,481,366 99	
130	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 30 Maart 1906 voor de werken van versterking van het nieuw verdedigingsstelsel van Antwerpen. Littera B.	17,121,174 22	
131	Bijzonder en tijdelijk fonds ter bewapening der versterkte stelling Antwerpen ingesteld door de wet van 5 Juli 1909	9,000,000 »	
Totaal der Begroeting van Ontvangsten en Uitgaven voor order. . fr.			2,770,113,529 21